



---

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : Valvoline™ HYBRID VEHICLE DCT

Kod produktu : 908827

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny : Olej silnikowy, przekładniowy i smarowy.

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global  
Operations  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Holandia

Numer telefonu : +31 (0)78 654 3500 (w Holandii), lub skontaktuj się lokalnym przedstawicielem ds. obsługi klienta

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za SDS : SDS@valvolineglobal.com

### 1.4 Numer telefonu alarmowego

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, lub zadzwoń na lokalny numer alarmowy 112

---

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

#### Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla środowiska wodnego, Kategoria 3

H412: Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.



## 2.2 Elementy oznakowania

### Oznakowanie (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia : H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności : **Zapobieganie:**  
P273 Unikać uwolnienia do środowiska.

### Likwidacja (lub utylizacja) odpadów:

P501 Zawartość/ pojemnik usuwać do autoryzowanego zakładu utylizacji odpadów.

## 2.3 Inne zagrożenia

Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

Informacje ekologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

Informacje toksykologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2 Mieszanki

#### Składniki

Nazwa Chemiczna	Nr CAS Nr WE Numer indeksowy Numer rejestracji	Klasyfikacja	Stężenie (% w/w)
LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED	72623-87-1 276-738-4 649-483-00-5 01-2119474889-13- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 50 - < 60
METHACRYLATE COPOLYMER	Nie zaszeregowane	Eye Irrit. 2; H319	>= 2,5 - < 5



**KARTA CHARAKTERYSTYKI**  
 zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
 Valvoline™ HYBRID VEHICLE DCT

Wersja: 3.0

Aktualizacja: 21.09.2023

Wydrukowano dnia: 26/06/2025

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 2,5 - < 5
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol	1218787-32-6  01-2119510877-33- xxxx	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 2; H411  Współczynnik M (Toksyczność ostra dla środowiska wodnego): 10 Współczynnik M (Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego): 1  Oszacowana toksyczność ostra  Toksyczność ostra - droga pokarmowa: 1.200 mg/kg	>= 0,25 - < 0,5
3-((C9-11-iso,C10- rich)alkyloxy)propan-1-amine	Nie zaszeregowane  01-2119974116-35- xxxx	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410  Współczynnik M (Toksyczność ostra dla środowiska wodnego): 10	>= 0,025 - < 0,1
N-OLEYL-1,3- PROPANEDIAMINE	7173-62-8 230-528-9	Met. Corr. 1; H290 Acute Tox. 4; H302	>= 0,0025 - < 0,025



**KARTA CHARAKTERYSTYKI**  
 zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
 Valvoline™ HYBRID VEHICLE DCT

Wersja: 3.0

Aktualizacja: 21.09.2023

Wydrukowano dnia: 26/06/2025

		Eye Dam. 1; H318 STOT RE 1; H372 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	
		Współczynnik M (Toksyczność ostra dla środowiska wodnego): 10	
		Oszacowana toksyczność ostra	
		Toksyczność ostra - droga pokarmowa: 500 mg/kg	
Substancje o granicy narażenia zawodowego na stanowisku pracy :			
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8		>= 25 - < 40
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	64742-55-8 265-158-7 649-468-00-3 01-2119487077-29- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 1 - < 2,5

Wyjaśnienia skrótów znajdują się w sekcji 16.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Zalecenia ogólne : Nie pozostawiać osoby poszkodowanej bez opieki.
- W przypadku wdychania : Osobie nieprzytomnej zapewnić wygodną pozycję i zasięgnąć porady medycznej.  
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.
- W przypadku kontaktu z oczami : Usunąć szkła (szkło) kontaktowe.  
Zabezpieczyć nieuszkodzone oko.  
Jeśli podrażnienie oczu utrzymuje się, skonsultować się ze specjalistą.



W przypadku połknięcia : Zachować drożność dróg oddechowych.  
Nie podawać mleka lub napoju alkoholowego.  
Nieprzytomnej osobie nigdy nie podawać nic doustnie.  
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.

#### **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Objawy : Nie są znane lub spodziewane żadne objawy.

#### **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Leczenie : Brak zagrożeń wymagających specjalistycznej pierwszej pomocy.  
Leczenie objawowe.

---

### **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

#### **5.1 Środki gaśnicze**

Odpowiednie środki gaśnicze : Stosować zraszanie wodą, piany alkoholoodporne, suche chemikalia lub dwutlenek węgla.

Niewłaściwe środki gaśnicze : Strumień wody o dużej objętości

#### **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Zagrożenia szczególne w czasie gaszenia pożaru : Nie dopuścić do przedostania się wody z gaszenia pożaru do sieci wodnej lub kanalizacji.

Niebezpieczne produkty spalania : dwutlenek węgla i tlenek węgla

#### **5.3 Informacje dla straży pożarnej**

Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków : W razie konieczności w trakcie akcji gaśniczej założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem.

Dalsze informacje : Zebrać oddzielnie zanieczyszczoną wodę gaśniczą. Nie można jej usuwać do kanalizacji.  
Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda gaśnicza muszą być usunięte zgodnie z lokalnymi przepisami.



---

## **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

### **6.1 Indywidualne środki ostrożności wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Indywidualne środki ostrożności : Sprawdź środki ochronne w sekcjach 7 i 8.  
Użyj środków ochrony osobistej.

### **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska : Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji.  
W przypadku skażenia produktem rzek, jezior lub ścieków powiadomić odpowiednie władze.

### **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Metody oczyszczania : Zebrać razem z materiałem wchłaniającym (np. ścierka, włóknina).  
Przechować w odpowiednich, zamkniętych pojemnikach do czasu usunięcia.

### **6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Patrz rozdziały: 7, 8, 11, 12 i 13.

---

## **SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

### **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Sposoby bezpiecznego postępowania : Środki ochrony osobistej: patrz w sekcji 8.  
Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu w miejscu stosowania.  
Wytyczne ochrony przeciwpożarowej : Normalne środki ochrony przeciwpożarowej.

Środki higieny : Ogólne zasady higieny przemysłowej.

### **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych : Otwarte pojemniki muszą być ponownie uszczelnione i przechowywane pionowo dla uniknięcia wycieków. Instalacje elektryczne/urządzenia muszą być zgodne z normami bezpieczeństwa technicznego.

Wytyczne składowania : Brak materiałów, które muszą być szczególnie brane pod uwagę.



Dalsze informacje o stabilności w przechowywaniu : Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

### 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Specyficzne zastosowania : Brak dostępnych danych

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

#### Granice narażenia zawodowego

Składniki	Nr CAS	Typ wartości (Droga narażenia)	Parametry dotyczące kontroli	Podstawa
LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED	72623-87-1	NDS (frakcja wdychana)	5 mg/m <sup>3</sup>	PL NDS
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	NDS (frakcja wdychana)	5 mg/m <sup>3</sup>	PL NDS
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	NDS (frakcja wdychana)	5 mg/m <sup>3</sup>	PL NDS
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	64742-55-8	NDS (frakcja wdychana)	5 mg/m <sup>3</sup>	PL NDS

### 8.2 Kontrola narażenia

#### Środki ochrony indywidualnej.

Ochrona oczu lub twarzy : Okulary ochronne  
Ochrona rąk :  
Materiał : neopren, kauczuk nitrylowy  
Czas wytrzymałości : >= 240 min



Wersja: 3.0

Aktualizacja: 21.09.2023

Wydrukowano dnia: 26/06/2025

Grubość rękawic	:	>= 0,35 mm
Dyrektywa	:	Sprzęt powinien być zgodny z EN 374
Uwagi	:	Wybrane rękawice ochronne muszą spełniać specyfikację rozporządzenia wspólnotowego (UE) 2016/425 i normy pochodnej EN 374. Rękawice powinny być wyrzucone i wymienione przy jakichkolwiek oznakach chemicznego przebicia. Prosimy przestrzegać instrukcji dotyczących przepuszczalności i czasu przebicia dostarczonych przez dostawcę rękawic. Należy również uwzględnić specyficzne warunki lokalne stosowania produktu, takie jak niebezpieczeństwo przecięcia, ścierania i czas kontaktu. Dane dotyczące czasu przebicia/wytrzymałości materiału są wartościami standardowymi! Rzeczywisty czas przebicia/wytrzymałość materiału należy uzyskać od producenta rękawic ochronnych.
Ochrona skóry i ciała	:	Kombinezon ochronny
Ochrona dróg oddechowych	:	W warunkach normalnych nie jest wymagany osobisty sprzęt do oddychania.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	:	ciecz
Barwa	:	bursztynowy
Zapach	:	oleisty
Próg zapachu	:	Brak dostępnych danych
Temperatura topnienia/krzepnięcia	:	Brak dostępnych danych
Temperatura wrzenia/Zakres temperatur wrzenia	:	Brak dostępnych danych
Palność	:	Brak dostępnych danych
Górna granica wybuchowości / Górna granica palności	:	Brak dostępnych danych
Dolna granica wybuchowości / Dolna granica palności	:	Brak dostępnych danych
Temperatura zapłonu	:	ok. 178 °C Metoda: Zamknięty tygiel Pensky-Martens
Temperatura rozkładu	:	Brak dostępnych danych



Wersja: 3.0

Aktualizacja: 21.09.2023

Wydrukowano dnia: 26/06/2025

pH	:	Nie dotyczy
Lepkość		
Lepkość dynamiczna	:	Brak dostępnych danych
Lepkość kinematyczna	:	ok. 32,7 mm <sup>2</sup> /s (40 °C) Metoda: ASTM D 445
Rozpuszczalność		
Rozpuszczalność w wodzie	:	niemieszający się
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach	:	Brak dostępnych danych
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	:	Brak dostępnych danych
Prężność par	:	Brak dostępnych danych
Gęstość względna	:	Brak dostępnych danych
Gęstość	:	ok. 0,847 g-cm <sup>3</sup> (15,6 °C)
Gęstość względna par	:	Brak dostępnych danych

## 9.2 Inne informacje

Właściwości utleniające	:	Brak dostępnych danych
Samozapłon	:	Brak dostępnych danych
Szybkość parowania	:	Brak dostępnych danych

---

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1 Reaktywność

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

### 10.2 Stabilność chemiczna

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczne reakcje : Trwały podczas przechowywania w zalecanych warunkach.  
Brak szczególnych zagrożeń.



#### 10.4 Warunki, których należy unikać

Warunki, których należy unikać : nadmierne ciepło

#### 10.5 Materiały niezgodne

Czynniki, których należy unikać : Utleniacze

#### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

##### Toksyczność ostra

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

##### Składniki:

##### **LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczer): > 5.000 mg/kg  
Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe : LC50 (Szczer): > 5,58 mg/l  
Czas ekspozycji: 4 h  
Atmosfera badawcza: pył/mgła  
Ocena: Ta substancja lub mieszanina nie charakteryzuje się ostrą toksycznością drogą oddechową  
Uwagi: W tej dawce nie zaobserwowano śmiertelności.

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Królik): > 5.000 mg/kg  
Uwagi: W tej dawce nie zaobserwowano śmiertelności.

##### **DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczer): > 15 g/kg  
Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Królik): > 5 g/kg

##### **2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:**

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczer, samica): 1.200 mg/kg  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 425 OECD



Oszacowana toksyczność ostra: 1.200 mg/kg  
Metoda: Metoda obliczeniowa

**3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:**

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczer): 200 - 2.000 mg/kg  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 423 OECD  
Ocena: Składnik/mieszanka jest umiarkowanie toksyczna po pojedynczym przyjęciu.

**N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:**

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczer, samica): ok. 500 mg/kg  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 423 OECD

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczer): > 15 g/kg  
Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Królik): > 5 g/kg

**Działanie żrące/drażniące na skórę**

Nieklasfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**Składniki:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Gatunek : Królik  
Wynik : Brak działania drażniącego na skórę

**METHACRYLATE COPOLYMER:**

Wynik : Nieznaczne, przemijające podrażnienie

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Ocena : Nieznaczne, przemijające podrażnienie  
Wynik : Nieznaczne, przemijające podrażnienie

**2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:**

Wynik : Produkt żrący po 1 do 2 godzin narażenia

**3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:**

Gatunek : Królik  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 404 OECD  
Wynik : Produkt żrący po 3 minutach do 1 godziny narażenia



**N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:**

Wynik : Substancja żrąca dla skóry  
Uwagi : Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Ocena : Nieznaczne, przemijające podrażnienie  
Wynik : Nieznaczne, przemijające podrażnienie

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**Składniki:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Gatunek : Królik  
Wynik : Brak działania drażniącego na oczy

**METHACRYLATE COPOLYMER:**

Wynik : Działa drażniąco na oczy.

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Ocena : Brak działania drażniącego na oczy  
Wynik : Brak działania drażniącego na oczy

**N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:**

Wynik : Produkt żrący

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Ocena : Brak działania drażniącego na oczy  
Wynik : Brak działania drażniącego na oczy

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**

**Działanie uczulające na skórę**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**Uczulenie układu oddechowego**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.



**Składniki:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Rodzaj badania : Test Buehlera  
Gatunek : Świnka morska  
Ocena : Nie powoduje podrażnienia skóry.

**Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**Składniki:**

**N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:**

Genotoksyczność in vitro : Rodzaj badania: Test Ames  
System testowy: Salmonella typhimurium  
Aktywacja metaboliczna: z lub bez aktywacji metabolicznej  
Metoda: Mutagenność (Salmonella typhimurium - oznaczanie mutacji wstecznej)  
Wynik: negatywny

System testowy: komórki płuc chomika chińskiego  
Aktywacja metaboliczna: z lub bez aktywacji metabolicznej  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 476 OECD  
Wynik: negatywny

Rodzaj badania: Test odchylenia chromosomów in vitro  
System testowy: fibroblasty chomika chińskiego  
Aktywacja metaboliczna: z lub bez aktywacji metabolicznej  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 473 OECD  
Wynik: negatywny

**Rakotwórczość**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**Składniki:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Rakotwórczość - Ocena : Klasyfikowane w oparciu o stężenie ekstraktu dimetylosulfotlenku (DMSO) < 3% (Regulacja (UE) 1272/2008, Aneks VI, Część 3, Przypis L)

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Rakotwórczość - Ocena : Klasyfikowane w oparciu o stężenie ekstraktu dimetylosulfotlenku (DMSO) < 3% (Regulacja (UE) 1272/2008, Aneks VI, Część 3, Przypis L)



**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Rakotwórczość - Ocena : Klasyfikowane w oparciu o stężenie ekstraktu dimetylosulfotlenku (DMSO) < 3% (Regulacja (UE) 1272/2008, Aneks VI, Część 3, Przypis L)

**Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic:**

Rakotwórczość - Ocena : Klasyfikowane w oparciu o stężenie ekstraktu dimetylosulfotlenku (DMSO) < 3% (Regulacja (UE) 1272/2008, Aneks VI, Część 3, Przypis L)

**Szkodliwe działanie na rozrodczość**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**Składniki:**

**N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:**

Ocena : Powoduje uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie.

**Zagrożenie spowodowane aspiracją**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**Składniki:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

**Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic:**

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.



## 11.2 Informacje o innych zagrożeniach

### Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

**Produkt:**

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

### Dalsze informacje

**Produkt:**

Uwagi : Brak dostępnych danych

---

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1 Toksyczność

**Produkt:**

#### Ocena ekotoksykologiczna

Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego : Substancja toksyczna dla życia w środowisku wodnym.  
Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego : Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Składniki:**

#### LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:

Toksyczność dla ryb : LL50 (Pimephales promelas (złota rybka)): > 100 mg/l  
Czas ekspozycji: 96 h  
Rodzaj badania: próba statyczna  
Substancja badana: WAF  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 203 OECD  
Uwagi: Brak toksyczności na granicy rozpuszczalności

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych : EL50 (Daphnia magna (rozwiłitka)): > 10.000 mg/l  
Czas ekspozycji: 48 h  
Rodzaj badania: próba statyczna  
Substancja badana: WAF



Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD

Toksyczność dla glony/rośliny wodne : NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (algi zielone)):  $\geq$  100 mg/l

Punkt końcowy: Zwolnienie wzrostu

Czas ekspozycji: 72 h

Rodzaj badania: próba statyczna

Substancja badana: WAF

Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

Toksyczność dla ryb : NOELR:  $\geq$  1.000 mg/l

(Toksyczność chroniczna)

Czas ekspozycji: 14 d

Gatunek: Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)

Toksyczność dla dafnii i : NOEL: 10 mg/l

innych bezkręgowców wodnych (Toksyczność chroniczna)

Czas ekspozycji: 21 d

Gatunek: Daphnia (Rozwielitka)

Substancja badana: WAF

Metoda: Wytyczne OECD 211 w sprawie prób

#### Ocena ekotoksykologiczna

Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego : Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego : Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### METHACRYLATE COPOLYMER:

##### Ocena ekotoksykologiczna

Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego : Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego : Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Toksyczność dla ryb : LL50 (Ryby):  $>$  100 mg/l  
Czas ekspozycji: 96 h

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych : EL50 (Bezkręgowce wodne):  $>$  10.000 mg/l  
Czas ekspozycji: 48 h

Toksyczność dla glony/rośliny wodne : EL50 (Glony):  $>$  100 mg/l  
Czas ekspozycji: 72 h

Toksyczność dla ryb (Toksyczność chroniczna) : NOEC: 10 mg/l  
Gatunek: Ryby



Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych (Toksyczność chroniczna) : NOEC: 10 mg/l  
Gatunek: Bezkręgowce wodne

**Ocena ekotoksykologiczna**

Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego : Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego : Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:**

Toksyczność dla ryb : LC50 (Danio rerio (danio pręgowane)): 0,1 mg/l  
Czas ekspozycji: 96 h  
Rodzaj badania: próba półstatyczna  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 203 OECD

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych : EC50 (Daphnia magna (rozwiłitka)): 0,043 mg/l  
Czas ekspozycji: 48 h  
Rodzaj badania: próba statyczna  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD

Toksyczność dla glony/rośliny wodne : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (algi zielone)): 0,0867 mg/l  
Punkt końcowy: Zwolnienie wzrostu  
Czas ekspozycji: 72 h  
Rodzaj badania: próba statyczna  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (algi zielone)): 0,0156 mg/l  
Czas ekspozycji: 72 h

Współczynnik M (Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego) : 10

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych (Toksyczność chroniczna) : EC50: 0,0463 mg/l  
Czas ekspozycji: 21 d  
Gatunek: Daphnia magna (rozwiłitka)  
Rodzaj badania: próba półstatyczna  
Metoda: Wytyczne OECD 211 w sprawie prób

Współczynnik M (Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego) : 1



### Ocena ekotoksykologiczna

- Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego : Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego Kategorie 1; Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
- Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego : Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego Kategorie 2; Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

### 3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:

- Toksyczność dla ryb : LC50 (Danio rerio (danio pręgowane)): 2,14 mg/l  
Czas ekspozycji: 96 h  
Rodzaj badania: próba statyczna  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 203 OECD
- Toksyczność dla glonów/rośliny wodne : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (algi zielone)): 0,0827 mg/l  
Punkt końcowy: Zwolnienie wzrostu  
Czas ekspozycji: 72 h  
Rodzaj badania: próba statyczna  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD
- Współczynnik M (Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego) : 10

### Ocena ekotoksykologiczna

- Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego : Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego Kategorie 1; Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
- Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego : Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
- Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego Kategorie 1; Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki

### N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:

- Toksyczność dla ryb : LC50 (Danio rerio (danio pręgowane)): 0,1 mg/l  
Czas ekspozycji: 96 h  
Rodzaj badania: próba półstatyczna  
Uwagi: Dane toksykologiczne zostały zaczerpnięte z informacji o produktach charakteryzujących się podobnym składem.



Wersja: 3.0

Aktualizacja: 21.09.2023

Wydrukowano dnia: 26/06/2025

Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych	:	EC50 (Daphnia magna (rozwielitka)): 0,025 mg/l Czas ekspozycji: 48 h Rodzaj badania: próba statyczna Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD
Toksyczność dla glony/rośliny wodne	:	EC50 (Desmodesmus subspicatus (algi zielone)): 0,506 mg/l Czas ekspozycji: 72 h Rodzaj badania: próba statyczna Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD
Współczynnik M (Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego)	:	10
Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych (Toksyczność chroniczna)	:	NOEC: 0,1 mg/l Czas ekspozycji: 21 d Gatunek: Daphnia magna (rozwielitka) Rodzaj badania: próba półstatyczna

#### **Ocena ekotoksykologiczna**

Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego	:	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego	:	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### **DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

##### **Ocena ekotoksykologiczna**

Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego	:	Nieklasfikowane w oparciu o dostępne informacje.
Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego	:	Nieklasfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu**

##### **Składniki:**

##### **LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Biodegradowalność	:	Wynik: Nielatwo biodegradowalny. Biodegradacja: 2 - 4 % Czas ekspozycji: 28 d Metoda: Wytyczne OECD 301 B w sprawie prób
-------------------	---	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

##### **2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:**

Biodegradowalność	:	Inokulum: czynny osad
-------------------	---	-----------------------



Stężenie: 2,7 mg/l  
Wynik: Łatwo biodegradowalny.  
Biodegradacja: 63 %  
W odniesieniu do: Chemiczne zapotrzebowanie na tlen  
Czas ekspozycji: 28 d  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 301D OECD

**3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:**

Biodegradowalność : Inokulum: czynny osad  
Wynik: Łatwo biodegradowalny.  
Biodegradacja: 68 %  
Czas ekspozycji: 28 d

**N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:**

Biodegradowalność : Wynik: Niełatwo biodegradowalny.  
Biodegradacja: 62 %  
Czas ekspozycji: 28 d  
Metoda: Wytyczne OECD 301D w sprawie prób

**12.3 Zdolność do bioakumulacji**

**Składniki:**

**3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:**

Współczynnik podziału: n- : log Pow: -0,34 (25 °C)  
oktanol/woda

**N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:**

Współczynnik podziału: n- : log Pow: 0,03 (25,7 °C)  
oktanol/woda pH: 6,8

**12.4 Mobilność w glebie**

Brak dostępnych danych

**12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

**Produkt:**

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.



## 12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

**Produkt:**

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

## 12.7 Inne szkodliwe skutki działania

**Produkt:**

Dodatkowe informacje ekologiczne : Zagrożenie środowiska nie może być wykluczone w przypadku nieprofesjonalnego posługiwania się lub usuwania. Substancja toksyczna dla życia w środowisku wodnym. Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

---

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt : Produkt nie powinien przedostawać się do sieci wodnej lub kanalizacyjnej oraz gleby.

---

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

ADN : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
ADR : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
RID : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
IMDG : Nieregulowany jako towar niebezpieczny  
IATA\_P : Nieregulowany jako towar niebezpieczny

### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADN : Nieregulowany jako towar niebezpieczny



<b>ADR</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>RID</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>IMDG</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>IATA_P</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny

#### 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

<b>ADN</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>ADR</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>RID</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>IMDG</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>IATA_P</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny

#### 14.4 Grupa pakowania

<b>ADN</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>ADR</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>RID</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>IMDG</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>IATA (Ładunek)</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
<b>IATA_P (Pasażer)</b>	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny

#### 14.5 Zagrożenia dla środowiska

Nieregulowany jako towar niebezpieczny

#### 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie dotyczy

#### 14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie ma zastosowania do produktu w stanie takim, w jakim dostarczono.

Opisy niebezpiecznych towarów (jeśli wskazano powyżej) mogą nie odzwierciedlać wielkości opakowania, ilości, docelowego przeznaczenia ani wyjątków dla danego regionu, które mogą mieć zastosowanie. Aby uzyskać instrukcje specyficzne dla danej przesyłki, należy zapoznać się z dokumentacją dołączoną do przesyłki.

---

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny



REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i wyrobów (Załącznik XVII)	:	Należy uwzględnić warunki ograniczenia dla poniższych wpisów: Numer na liście 75, 3  Jeżeli zamierzasz używać ten produkt jako tusz do tatuażu, skontaktuj się ze sprzedawcą.
REACH - Lista kandydacka substancji stanowiących bardzo duże zagrożenie dla Autoryzacji (Artykuł 59). Rozporządzenie (WE) NR 1005/2009 w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową Rozporządzenie (UE) 2019/1021 dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych (wersja przekształcona) REACH - Wykaz substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń (Załącznik XIV)	:	Nie dotyczy Nie dotyczy Nie dotyczy Nie dotyczy
Seveso III: Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/18/UE w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi.	:	Nie dotyczy

**Inne przepisy:**

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 2289)  
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008) z kolejnymi dostosowaniami do postępu technicznego (ATP).  
Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późn. zm.)  
ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)  
Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów



**KARTA CHARAKTERYSTYKI**  
zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE DCT

Wersja: 3.0

Aktualizacja: 21.09.2023

Wydrukowano dnia: 26/06/2025

czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2011, nr 33, poz. 166, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (tekst jednolity Dz.U. 2016 nr 0 poz. 1488)

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. z 2013 r., poz. 888, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2020 poz. 10).

Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów oraz sposobów postępowania z odpadami powstałymi w wyniku tego procesu. (Dz. U. z 2016 r., poz. 108).

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367, z późn. zm.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 15 lutego 2021 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2021 poz. 874, z późn. zm.)

Ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. 2005 Nr 179, poz. 1485, z późn. zm.)

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

**Składniki tego produktu wymienione są w następujących wykazach:**

TCSI	:	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
TSCA	:	Wszystkie substancje wymienione jako aktywne w spisie TSCA
AIIC	:	Niezgodnie z wykazem
DSL	:	Wszystkie składniki produktu są na kanadyjskiej liście DSL
ENCS	:	Niezgodnie z wykazem
KECI	:	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
PICCS	:	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
IECSC	:	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
NZloC	:	Niezgodnie z wykazem



## 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dostępnych danych

### Wykazy

AllC (Australia), DSL (Kanada), IECSC (Chiny), REACH (Unia Europejska), ENCS (Japonia), ISHL (Japonia), KECI (Korea), NZIoC (Nowa Zelandia), PICCS (Filipiny), TCSI (Tajwan), TECI (Tajlandia), TSCA (USA)

---

## SEKCJA 16: Inne informacje

### Pełny tekst Zwrotów H

H290	:	Może powodować korozję metali.
H302	:	Działa szkodliwie po połknięciu.
H304	:	Połykanie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H314	:	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H318	:	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	:	Działa drażniąco na oczy.
H372	:	Powoduje uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie.
H400	:	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	:	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H411	:	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

### Pełny tekst innych skrótów

Acute Tox.	:	Toksyczność ostra
Aquatic Acute	:	Zagrożenie krótkotrwałe (ostre) dla środowiska wodnego
Aquatic Chronic	:	Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla środowiska wodnego
Asp. Tox.	:	Zagrożenie spowodowane aspiracją
Eye Dam.	:	Poważne uszkodzenie oczu
Eye Irrit.	:	Działanie drażniące na oczy
Met. Corr.	:	Substancje powodujące korozję metali
Skin Corr.	:	Działanie żrące na skórę
STOT RE	:	Działanie toksyczne na narządy docelowe - powtarzane narażenie
PL NDS	:	Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.)
PL NDS / NDS	:	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie



**KARTA CHARAKTERYSTYKI**  
zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE DCT

Wersja: 3.0

Aktualizacja: 21.09.2023

Wydrukowano dnia: 26/06/2025

ADN - Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych drogami wodnymi śródlądowymi; ADR - Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych transportem drogowym; AIIIC - Australijski wykaz substancji chemicznych; ASTM - Amerykańskie Towarzystwo Badania Materiałów; bw - Masa ciała; CLP - Przepis o klasyfikowaniu, etykietowaniu i pakowaniu; Przepis (UE) Nr 1272/2008; CMR - Karcynogen, mutagen lub środek toksyczny reprodukcji; DIN - Norma Niemieckiego Instytutu Standaryzacji; DSL - Krajowa lista substancji (Kanada); ECHA - Europejska Agencja Chemikaliów; EC-Number - Numer Wspólnoty Europejskiej; ECx - Stężenie związane z x% reakcji; ELx - Wskaźnik obciążenia związany z x% reakcji; EmS - Harmonogram awaryjny; ENCS - Istniejące i nowe substancje chemiczne (Japonia); ErCx - Stężenie związane z x% wzrostu prędkości reakcji; GHS - System Globalnie Zharmonizowany; GLP - Dobra praktyka laboratoryjna; IARC - Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem; IATA - Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego; IBC - Międzynarodowy kod dla budowy i wyposażania statków do przewozu niebezpiecznych chemikaliów luzem; IC50 - Połowa maksymalnego stężenia inhibitującego; ICAO - Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego; IECSC - Spis istniejących substancji chemicznych w Chinach; IMDG - Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych; IMO - Międzynarodowa Organizacja Morska; ISHL - Prawo o bezpieczeństwie przemysłowym i zdrowiu (Japonia); ISO - Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna; KECI - Koreański spis istniejących substancji chemicznych; LC50 - Stężenie substancji toksycznej powodujące śmierć 50% grupy populacji organizmów testowych; LD50 - Dawka potrzebna do spowodowania śmierci 50% populacji testowej (średnia dawka śmiertelna); MARPOL - Międzynarodowa Konwencja na rzecz Zapobiegania Zanieczyszczeniu przez Statki; n.o.s. - Nieokreślone w inny sposób; NO(A)EC - Brak zaobserwowanych (niekorzystnych) efektów stężenia; NO(A)EL - Poziomu, przy którym nie zaobserwowano występowania szkodliwego efektu; NOELR - Wskaźnik obciążenia, przy którym nie obserwowano szkodliwego efektu; NZIoC - Nowozelandzki spis chemikaliów; OECD - Organizacja ds. Współpracy Gospodarczej i Rozwoju; OPPTS - Biuro Bezpieczeństwa Chemicznego i Zapobiegania Skażeniom; PBT - Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna; PICCS - Filipiński spis chemikaliów i substancji chemicznych; (Q)SAR - Modelowanie zależności struktura-aktywność; REACH - Przepis (UE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, dotyczący rejestracji, oceny, autoryzacji i ograniczenia chemikaliów.; RID - Przepisy dotyczące międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych kolejną; SADT - Samoprzyspieszająca temperatura rozkładu; SDS - Karta Charakterystyki Bezpieczeństwa Materiału; SVHC - substancja wzbudzająca szczególnie duże obawy; TCSI - Tajwański spis substancji chemicznych; TECL - Tajlandzki Spis Istniejących Chemikaliów; TRGS - Zasady techniczne dla substancji niebezpiecznych; TSCA - Ustawa o kontroli substancji toksycznych (Stany Zjednoczone); UN - Narody Zjednoczone; vPvB - Bardzo trwałe i wykazujące dużą zdolność do bioakumulacji

**Dalsze informacje**

Informacja wewnętrzna : 000000277162

**Klasyfikacja mieszaniny:**

Aquatic Chronic 3

H412

**Procedura klasyfikacji:**

Oparte na danych produktu lub ocenie

Informacje zawarte w Karcie Charakterystyki oparte są na aktualnym stanie wiedzy i informacji na dzień publikacji. Została ona opracowana jedynie jako wskazówka dla bezpiecznego użytkowania, stosowania, przetwarzania, magazynowania, transportu, usuwania oraz w przypadku uwolnienia do



**KARTA CHARAKTERYSTYKI**  
zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006  
Valvoline™ HYBRID VEHICLE DCT

Wersja: 3.0

Aktualizacja: 21.09.2023

Wydrukowano dnia: 26/06/2025

---

środowiska i nie powinna być traktowana jako gwarancja właściwości ani specyfikacja jakościowa. Informacja dotyczy jedynie zgodnego z przeznaczeniem zastosowania danego materiału, może nie być ważna dla tego materiału, użytego w połączeniu z innymi materiałami lub w innym procesie, chyba, że jest to wymienione w tekście.

PL / PL